



Südtiroler  
Sanitätsbetrieb



Azienda Sanitaria  
dell'Alto Adige

Azienda Sanitaria de Sudtirool

GESUNDHEITSBEZIRK BOZEN  
Verwaltung

COMPENSORIO SANITARIO DI BOLZANO  
Amministrazione

DER ABTEILUNGSDIREKTOR  
BEZIRKSABTEILUNG EINKÄUFE UND ÖKONOMATSDIENSTE  
IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE  
RIP. COMP ACQUISTI E SERVIZI ECONOMICI BZ

trifft die folgende / assume la seguente

## **ENTSCHEIDUNG MIT VOLLMACHT DETERMINAZIONE CON DELEGA**

*Allgemeines Register / Registro generale*

**Nr. 2019-D2-000304 vom/di data 18.02.2019**

**Betreff der Entscheidung:  
neue Vergabe von Diensten für den  
informatischen Anpassung, die  
Veröffentlichung und die  
Informatiksicherheit an die Gesellschaft  
Südtiroler Informatik AG (eingereichte  
Ansuchen in Januar und Februar 2019)**

**Oggetto della determinazione:  
nuovi affidamenti per servizi di  
adeguamento informatico, pubblicazioni  
e sicurezza informatica alla società  
Informatica Alto Adige Spa (richieste  
pervenute a gennaio e febbraio 2019).**

Bestätigt und unterfertigt:

Confermato e sottoscritto:

DER ABTEILUNGSDIREKTOR  
BEZIRKSABTEILUNG EINKÄUFE UND ÖKONOMATSDIENSTE  
IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE  
RIP. COMP ACQUISTI E SERVIZI ECONOMICI BZ

Martinolli Renato

(digitale Unterschrift – firma digitale)

Der Unterfertigte bestätigt die fachliche und buchhalterische Regelmäßigkeit der gegenständlichen Entscheidung.

Il sottoscritto attesta la regolarità tecnica e contabile della presente determinazione.

DER AMTSDIREKTOR/IL DIRETTORE D'UFFICIO  
Filippi Paolo

(digitale Unterschrift – firma digitale)

VERANTWORTLICHE/R DES VERFAHRENS - RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO  
Filippi Paolo

**Betreff der Entscheidung:** neue Vergabe von Diensten für den informatischen Anpassung, die Veröffentlichung und die Informatiksicherheit an die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG (eingereichte Ansuchen in Januar und Februar 2019).

Der Direktor der Abteilung Einkäufe und Ökonomatsdienste,

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 33 vom 08.11.1992, aufgrund dessen die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG als Hilfskörperschaft der Landesverwaltung gegründet wurde;

nach Einsichtnahme in den Beschluss der Landesregierung Nr. 526 vom 05.05.2015 "Abschluss eines neuen Rahmenabkommens zwischen der Autonomen Provinz Bozen - Südtirol und der Gesellschaft Südtiroler Informatik AG", in dem festgelegt wird, dass die Gesellschaft Dienstleistungen zu Gunsten anderer öffentlicher Körperschaften und öffentlicher Einrichtungen erbringen kann;

nach Einsichtnahme in den Beschluss des Generaldirektors Nr. 82 vom 13.04.2016, mit welchem der strategische Plan der Informations- und Kommunikationstechnologien des Südtiroler Sanitätsbetriebes für den Dreijahreszeitraum 2016–2018 genehmigt wurde, und in Anbetracht, dass sich der neue strategische Plan für den Dreijahreszeitraum 2017–2019 in Genehmigungsphase befindet;

zur Kenntnis genommen, dass mit dem Schreiben des Generalsekretärs der Autonomen Provinz Bozen Nr. Prot. 274475 vom 20.04.2018 die Möglichkeit, mit den Zuweisungen an die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG fortzufahren, bestätigt wurde;

zur Kenntnis genommen, dass im Januar und Februar 2018, unter den anderen, der Verantwortliche der Abteilung für Informatik verschiedene Ansuchen eingereicht hat, damit folgende Dienste (informatischer Anpassung, Veröffentlichung und Informatiksicherheit) der Gesellschaft Südtiroler Informatik AG vergeben werden:

- Veröffentlichungsdienst im Internet Asterdoid für den Südtiroler Sanitätsbetrieb laut Prot. Nr. 1495 vom 07.01.2019
- Dienst für Incident Handling den Südtiroler Sanitätsbetrieb laut Prot. Nr. 1561 vom 07.01.2019;
- Anpassung der Seiten für „online Befunde“ für den Südtiroler Sanitätsbetrieb laut Prot. Nr. 16751 vom 07.01.2019;

zur Kenntnis genommen, dass für die oben

**Oggetto della determinazione:** nuovi affidamenti per servizi di adeguamento informatico, pubblicazioni e sicurezza informatica alla società Informatica Alto Adige Spa (richieste pervenute a gennaio e febbraio 2019).

Il Direttore della Ripartizione Acquisti e Servizi economici,

vista la delibera della Giunta Provinciale n. 33 del 8.11.1992, a seguito della quale è stata creata la società Informatica Alto Adige Spa come ente strumentale dell'amministrazione provinciale;

vista la delibera della Giunta Provinciale n. 526 del 05.05.2015 "Stipula di un nuovo Accordo Quadro tra la Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige e la società Informatica Alto Adige Spa, nella quale viene stabilito che la società potrà altresì prestare servizi a favore di altri enti o organismi pubblici;

vista la delibera del Direttore Generale n. 82 del 13.04.2016 di approvazione del piano strategico delle tecnologie dell'informazione e della comunicazione dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per il triennio 2016-2018 e considerato che è in fase di approvazione il nuovo piano per il triennio 2017-2019;

preso atto che con nota del segretario generale della Provincia Autonoma di Bolzano n. prot. 274475 del 20.04.2018 è stata confermata all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige la possibilità di procedere con gli affidamenti alla società Informatica Alto Adige Spa;

preso atto che nei mesi di gennaio e febbraio 2019, tra e altre, sono pervenute dal responsabile della Ripartizione Informatica le seguenti richieste di affidamento alla società Informatica Alto Adige Spa di servizi di adeguamento informatico, pubblicazione e sicurezza informatica:

- servizio di pubblicazione in internet Asterdoid per l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige prot. n. 1495 del 07.01.2019;
- servizio di Incident Handling per l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige prot. n. 1561 del 07.01.2019;
- adeguamento pagine per "referti online" per l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige prot. n. 16751 del 06.02.2019;

visto che per le suddette richieste la società Infor-

genannten Ansuchen die Gesellschaft Südtiroler Informatik AG folgende Angebote eingereicht hat:

- Prev.2018.188 vom 13.12.2018: Aktivierung des Veröffentlichungsdienstes im Internet Asterdroid für den Südtiroler Sanitätsbetrieb zum Gesamtbetrag bis zum 15.03.2020 von € 3.580,00 (zzgl. MwSt);
- Prev.2018.040 vom 30.11.2018: Aktivierung des Dienstes für Incident Handling für den Südtiroler Sanitätsbetrieb für das Biennium 2019-2020 zum Gesamtbetrag von € 124.261,00 (zzgl. MwSt.);
- Prev.2018.177 vom 23.11.2018: Anpassung der Seiten für „online Befunde“ für den Südtiroler Sanitätsbetrieb zum Gesamtbetrag von € 2.610,00 (zzgl. MwSt.);

erachtet, dass die von der Gesellschaft Südtiroler Informatik AG in den oben angeführten Angeboten vorgeschlagenen Vergütungen aufgrund der aktuellen Marktbedingungen als angemessen zu bewerten sind;

#### ENTSCHEIDET

1. der Gesellschaft Südtiroler Informatik AG folgende Dienste für den informatischen Anpassung, die Veröffentlichung und die Informatiksicherheit zu vergeben:

- Veröffentlichungsdienst im Internet Asterdroid für den Südtiroler Sanitätsbetrieb zum Gesamtbetrag bis zum 15.03.2020 von € 3.580,00 (zzgl. MwSt);
- Dienst für Incident Handling den Südtiroler Sanitätsbetrieb für das Biennium 2019-2020 zum Gesamtbetrag von € 124.261,00 (zzgl. MwSt.);
- Anpassung der Seiten für „online Befunde“ für den Südtiroler Sanitätsbetrieb zum Gesamtbetrag von € 2.610,00 (zzgl. MwSt.);

2. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Ausgaben auf folgende Konten der allgemeinen Buchführung verbucht werden:

- Konto 340.900.10 „Sonstige von Privaten, von Vereinen und öffentlichen Körperschaften erbrachte Dienstleistungen“: € 127.841,00 (zzgl. MwSt.);
- Konto 10.400.10 „Konzessionen, Lizenzen, Marken und ähnliche Rechte“: € 2.610,00 (zzgl. MwSt.);

Mit der Unterschrift dieser Maßnahme erklärt man auch gegenwärtig und soweit in eigener Kenntnis die Abwesenheit von Interessenkonflikten gemäß Art. 42, Absatz 2 des gesetzvertretenden Dekretes Nr. 50/2016;

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs, innerhalb der Fallfrist von 30 Tagen ab dem Zeitpunkt in dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen

matica Alto Adige Spa ha fatto pervenire le seguenti offerte:

- Prev.2018.188 del 13.12.2018 per l'attivazione di un servizio di pubblicazione in internet Asterdroid per l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per un importo complessivo fino al 15.03.2020 di € 3.580,00 (Iva esclusa);
- Prev.2018.040 del 30.11.2018 per l'attivazione di un servizio di Incident Handling dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per il biennio 2019-2020 per un importo complessivo di € 124.261,00 (Iva esclusa);
- Prev.2018.177 del 23.11.2018 per l'adeguamento pagine per "referti online" per l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per un importo complessivo di € 2.610,00 (Iva esclusa);

tenuto conto che, in base alle attuali condizioni di mercato, i corrispettivi richiesti dalla società Informatica Alto Adige Spa, per le offerte indicate sopra, sono da valutarsi congrui;

#### DETERMINA

1. di affidare alla società Informatica Alto Adige Spa i seguenti servizi di adeguamento informatico, pubblicazione e sicurezza informatica:

- servizio di pubblicazione in internet Asterdroid per l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per un importo complessivo fino al 15.03.2020 di € 3.580,00 (Iva esclusa);
- servizio di Incident Handling per l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per il biennio 2019-2020 per un importo complessivo di € 124.261,00 (Iva esclusa);
- adeguamento pagine per "referti online" per l'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per un importo complessivo di € 2.610,00 (Iva esclusa);

2. di dare atto che i costi verranno contabilizzati sui seguenti conti di contabilità economica:

- conto 340.900.10 "altri servizi resi da privati, da associazioni e da enti pubblici" per € 127.841,00 (Iva esclusa);
- conto 10.400.10 "concessioni, licenze, marchi e diritti simili" per € 2.610,00 (Iva esclusa);

Con la sottoscrizione di questo provvedimento si dichiara allo stato e per quanto di propria conoscenza anche l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 42, comma 2 del d.lgs. n. 50/2016 i.f.v..

Il presente provvedimento è impugnabile, con ricorso, da proporsi nel termine perentorio di 30 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo avanti al Tribunale Amministrativo

Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen, vo Regionale per la Provincia Autonoma di Bolza-  
anfechtbar. no.

---